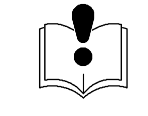
MANUEL D'INSTRUCTIONS – LISTE DES PIÈCES

308940F

Rév. A

Le premier choix quand la qualité compte.™



Ce manuel contient des mises en garde et des informations importantes. À LIRE ET CONSERVER COMME RÉFÉRENCE.

Kit, distributeur de billes

Line Lazer 3900, 5900

Pression maximum de service 230 bar (23 MPa)

Modèle 241447, Série A

Système à billes de verre complet à un distributeur

Modèle 241100, Série A

Système à billes de verre complet à deux distributeurs

Modèle 241448, Série A

Kit distributeur comprenant uniquement un distributeur et un tuyau flexible

Line Lazer 3500, 5000

Pression maximum de service 207 bar (21 MPa)

Modèle 241530, Série A

Système à billes de verre complet à deux distributeurs

Modèle 241448, Série A

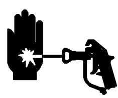
Kit distributeur comprenant uniquement un distributeur et un tuyau flexible

Manuels afférents

Fonctionnement, LL 3900/LL 5900 308873

Réparation, LL 3900/LL 5900 308874

⚠ MISE EN GARDE



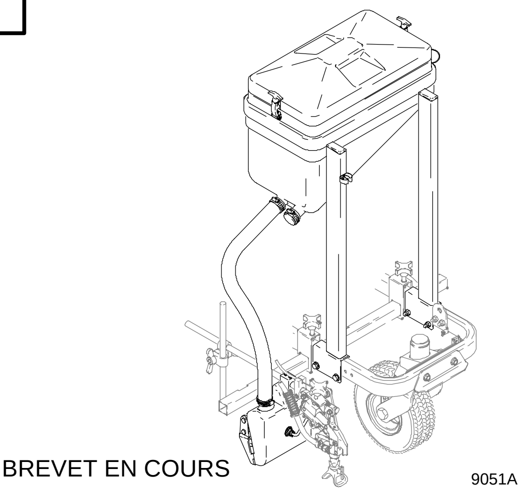
DANGER D'INJECTION

La pression du système doit être relâchée manuellement pour empêcher tout démarrage ou pulvérisation inopiné(e). Du produit sous haute pression peut être injecté sous la peau et causer des blessures graves. Pour réduire les risques de blessures par injection, projection de produit ou pièces en mouvement, suivre la **Procédure de décompression** lors de chaque:

- décompression du système;
- arrêt de la pulvérisation;
- vérification ou entretien d'un équipement quelconque du système;
- ou montage ou nettoyage de la buse.

Procédure de décompression

1. Verrouiller la gâchette du pistolet.
2. Mettre le contacteur MARCHE/ARRÊT du moteur sur ARRÊT.



BREVET EN COURS

Remettre le disque de réglage en place pour permettre de relâcher la roue orientable en cas d'installation de la poignée réversible.

3. Mettre le commutateur de régulation de pression sur OFF (ARRÊT) et tourner le bouton de régulation de pression à fond dans le sens antihoraire.
4. Déverrouiller la gâchette. Appuyer une partie métallique du pistolet contre le côté du seau métallique relié à la terre et actionner le pistolet pour décompresser.
5. Verrouiller la gâchette du pistolet.
6. Ouvrir la vanne de décompression. Laisser la vanne ouverte jusqu'à la reprise de la pulvérisation.
7. Débrancher le câble de la bougie d'allumage.

Si la vanne de distribution ou le flexible semble complètement obstrué ou la décompression incomplète après l'observation de la procédure ci-dessus, desserrer TRÈS LENTEMENT l'écrou de fixation du garde-buse ou le raccord du flexible pour relâcher la pression progressivement, puis le desserrer complètement. Nettoyer ensuite la buse ou le flexible.

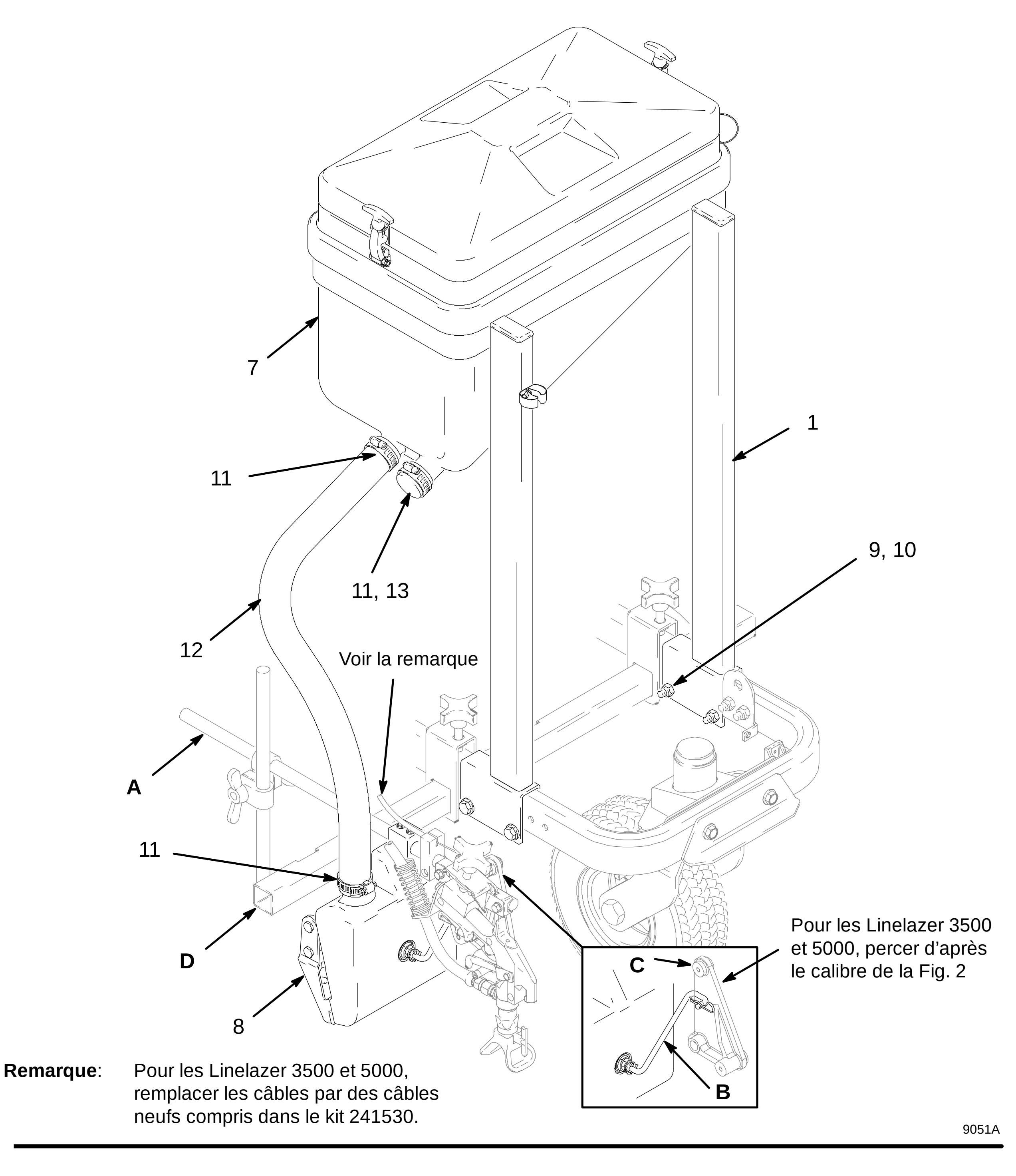
Installation

Remarque: Le système à billes de verre et les pistolets de peinture peuvent être montés des deux côtés du traceur de ligne.

1. Fig. 1. Fixer le support de la trémie à billes (1) sur le traceur à l'aide de quatre vis à embase (9) et de quatre écrous (10).
2. Monter la trémie à billes (7) côté pistolet en haut du support.

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777

Kit distributeur de billes



Remarque: Pour les Linelazer 3500 et 5000, remplacer les câbles par des câbles neufs compris dans le kit 241530.

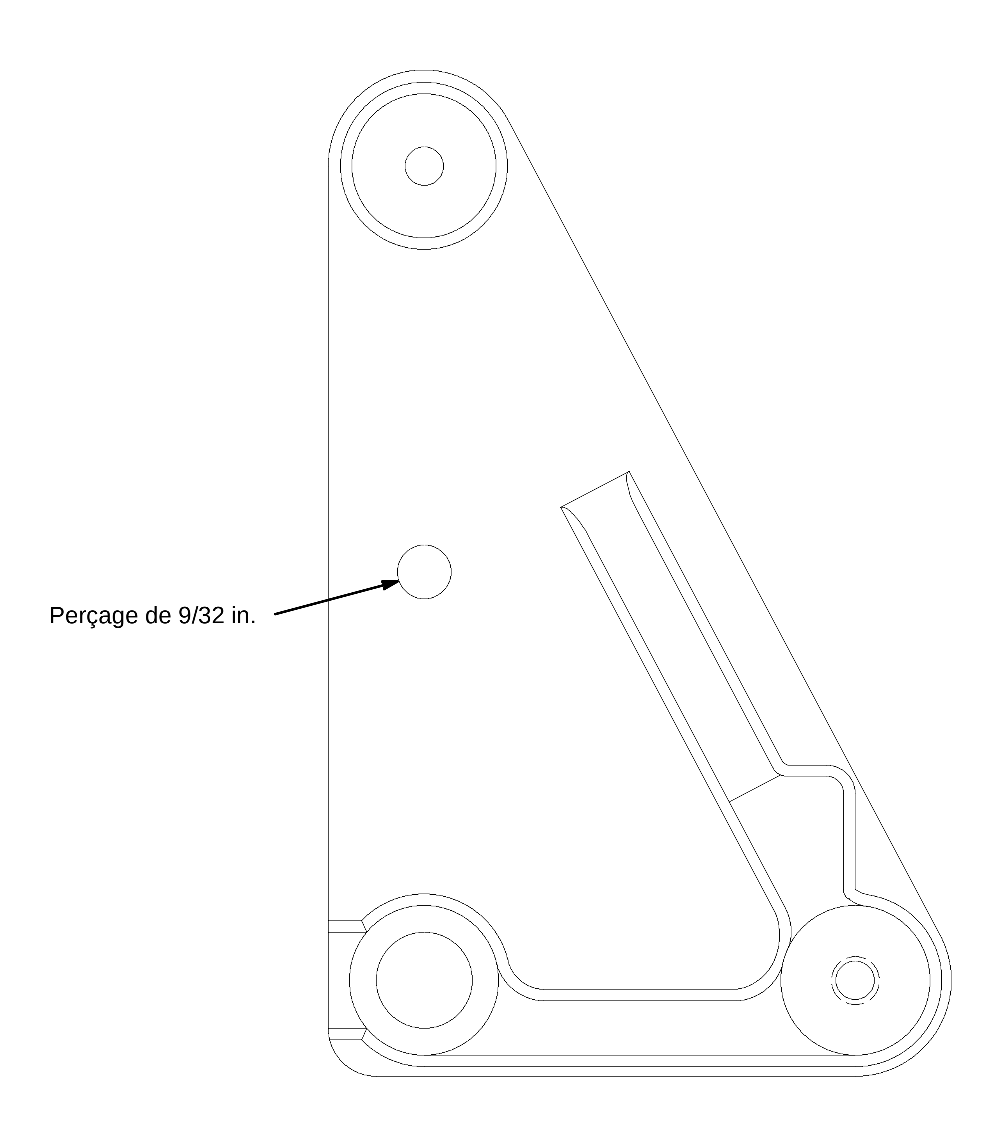
Fig. 1

Installation (suite)

3. Desserrer et démonter le support du pistolet (A). Enfiler le distributeur de billes (8) sur le support et le fixer.
4. Déplacer le distributeur de billes vers l'avant et fixer la tige de connexion (B) sur la gâchette du pistolet (C) à l'aide de la broche de verrouillage (fournie). Serrer les vis sans tête sur le distributeur de billes pour empêcher tout jeu.
5. Placer l'ensemble pistolet et distributeur de billes (D) à l'emplacement requis pour l'utilisation des billes et serrer.
6. Fixer le flexible à billes (12) sur l'une des sorties de la trémie à billes à l'aide des colliers (11). Boucher l'autre sortie de la trémie au moyen d'un obturateur (13) et d'un collier (11).

Kit distributeur de billes

Pour les Linelazers 3500 et 5000 uniquement



Utiliser ce plan pour localiser et percer le trou de 9/32 in. sur les Linelazers 3500 et 5000 uniquement

Fig. 2

Installation (suite)

7. Faire descendre le tuyau flexible à billes et le raccorder à l'entrée du distributeur.



ATTENTION

Pour éviter un bourrage dans le flexible en marche, veiller à ce que le tuyau fasse un arc de cercle vers le bas. Il ne doit y avoir ni nœud ni point haut.

8. Faire un repère sur le tuyau à l'endroit où il sera raccordé à l'entrée du distributeur.

9. Couper le tuyau au niveau du repère et le fixer sur l'entrée du distributeur à l'aide d'un collier (11). Les flexibles doivent être coupés aussi courts que possible pour permettre un bon débit des billes.

Kit distributeur de billes

Réglages du distributeur

Fig. 3. Régler les plaques vers le haut ou vers le bas en fonction du débit désiré. Le débit type se situe entre 2,7 et 3,6 kg de billes de verre par gallon de peinture.

Fig. 4. Les distributeurs de billes (A) sont montés en arrière des pistolets de peinture. S'ils ne sont pas bien réglés, il est possible qu'il manque une petite longueur à la fin de chaque ligne peinte. Bien positionner le dispositif de réglage du câble (C) pour que le pistolet soit actionné quand le déclencheur monté sur le guidon est à mi-parcours. Régler les distributeurs de billes (A) de manière que les billes s'écoulent immédiatement lorsque le déclencheur sera tiré. La commande sera ainsi indépendante de sorte que le débit de billes pourra se poursuivre après l'arrêt de la peinture.

Fonctionnement

Faire fonctionner le traceur comme dans des conditions normales de traçage. Voir la page 6 en ce qui concerne les conseils en matière de buse de pulvérisation de peinture.

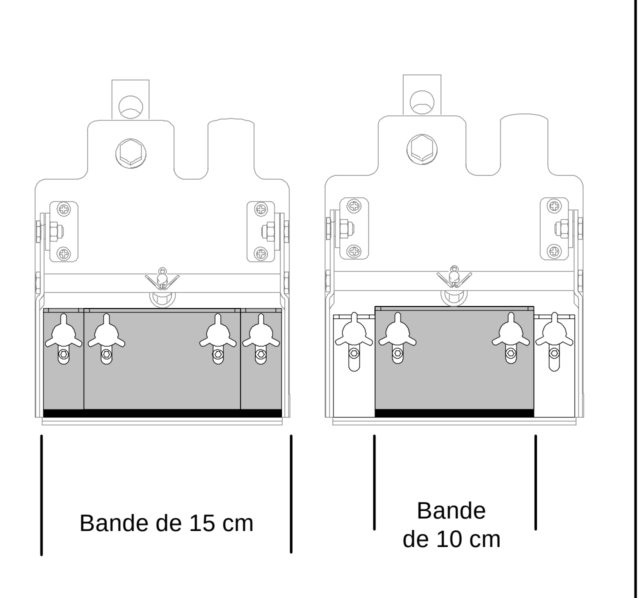
N'utiliser que des billes sèches et propres. Si les billes sont humides, elles s'écouleront mal. On peut mettre en place un écran de type fenêtre pour éliminer les résidus indésirables avant de remplir la trémie de billes.

⚠ ATTENTION

Pour éviter tout bourrage, ne pas utiliser de billes humides ou des billes ayant absorbé de l'humidité. En cas de bourrage, remplacer les billes par des billes sèches.

⚠ ATTENTION

Ne pas laisser de billes pénétrer dans la peinture. La présence de billes dans la peinture peut endommager la pompe. Veiller à ce que l'alimentation de peinture soit assurée pendant le remplissage et la manipulation.



2 pistolets et 2 distributeurs de billes sont nécessaires. (Voir Fig. 4 concernant l'orientation des pistolets pour une bande de 20–30 cm.)

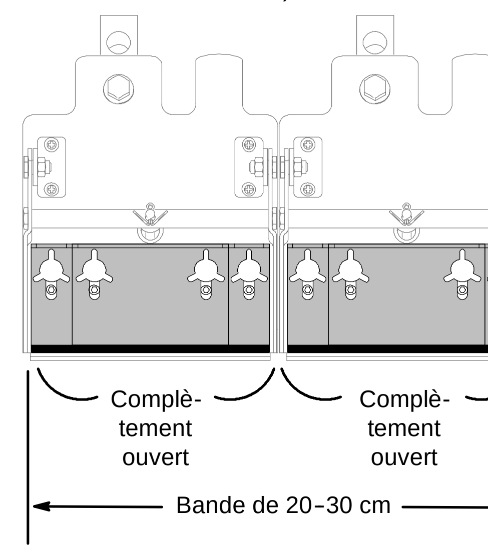


Fig. 3

Kit distributeur de billes

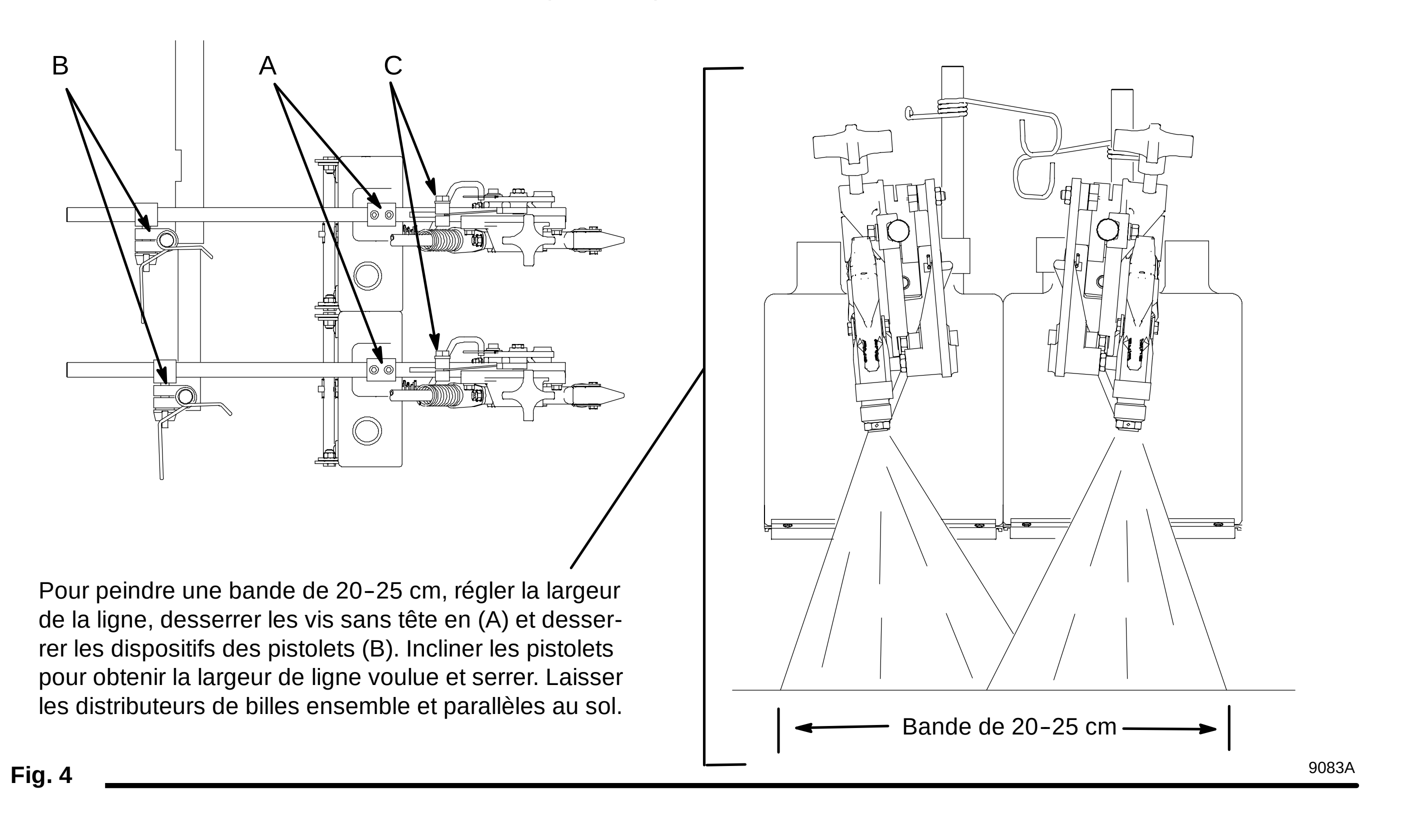


Fig. 4

Arrêt

> ⚠ **ATTENTION**
>
> Pour éviter la formation de blocs de billes de verre, ne pas laisser les billes dans la trémie quand elle ne sert pas. Retirer les billes du système après chaque utilisation.

Après l'application des billes, procéder comme suit:

1. Fig. 1. Faire sortir toutes les billes du système et les stocker au sec dans un endroit propre.
2. Débrancher le tuyau flexible (12) connecté sur l'entrée du distributeur de billes (8) en desserrant le collier (11).
3. Desserrer la vis de fixation du distributeur et l'enlever de son support.
4. Démonter le support si nécessaire.

Guide de sélection des buses de pulvérisation

Guide de sélection des buses de LineLazer. Le pulvérisateur est fourni avec une buse LLT319. Pour toute autre application, consulter le tableau de sélection des buses comme suit:

Remarque: Les trois derniers chiffres (LLT**319**) du numéro de référence de la buse indiquent la largeur de ligne et le diamètre de buse (ouverture) en millimètres. Par exemple: la largeur de ligne pour la buse LLT319 est de 10 cm (4 in.) comme indiqué dans le tableau ci-dessous. Le diamètre de la buse LLT3**19** est de 19 mm.

Tableau de sélection des buses de LineLazer

Taille de buse	Largeur de ligne	Pour
221211*	5 cm	Terrain de sport – fine couche
LLT213*	5 cm	Terrain de sport – couche épaisse
LLT215*	10 cm	Peintures alkydes seulement – fine couche
LLT217	10 cm	Peintures alkydes seulement – couche moyenne
LLT219	10 cm	Peintures alkydes seulement – couche épaisse
LLT315	10 cm	Plupart des peintures de signalisation routière – fine couche
LLT317	10 cm	Plupart des peintures de signalisation routière – couche moyenne
LLT319	10 cm	Plupart des peintures de signalisation routière – couche moyenne
LLT321	10 cm	Plupart des peintures de signalisation routière – couche épaisse
LLT323	10 cm	Plupart des peintures de signalisation routière – couche épaisse
LLT417#	10–20 cm	Toutes peintures et peintures de signalisation routière résistantes – fine couche
LLT419#	10–20 cm	Toutes peintures et peintures de signalisation routière résistantes – couche moyenne
LLT421#	10–20 cm	Toutes peintures et peintures de signalisation routière résistantes – couche épaisse
LLT621	20–30 cm	Toutes peintures de signalisation routière – fine couche
LLT623	20–30 cm	Toutes peintures de signalisation routière – couche moyenne
LLT625	20–30 cm	Toutes peintures de signalisation routière – couche moyenne
LLT627	20–30 cm	Toutes peintures de signalisation routière – couche épaisse

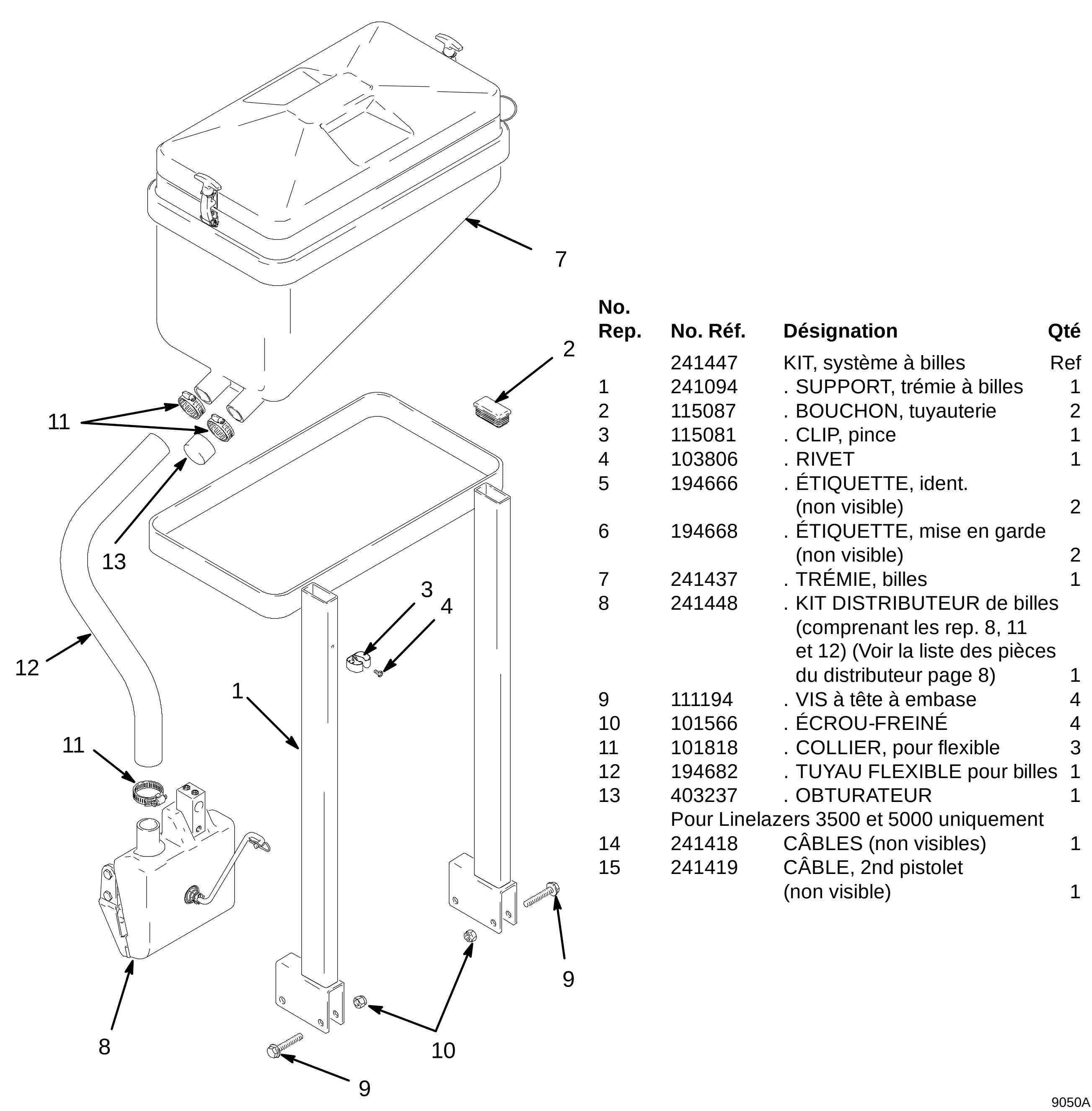
* Filtre de 149 microns éventuellement nécessaire pour réduire le colmatage des buses.
Conseillé pour applications par temps froid.

Augmentation de la qualité de la ligne et diminution de l’usure de la buse. La prise en compte des suggestions suivantes permettra d’augmenter la qualité de la ligne et de diminuer l’usure de la buse du pulvérisateur.

1. Choisir un diamètre de buse assez grand et faire fonctionner le pulvérisateur à une pression de service réduite.

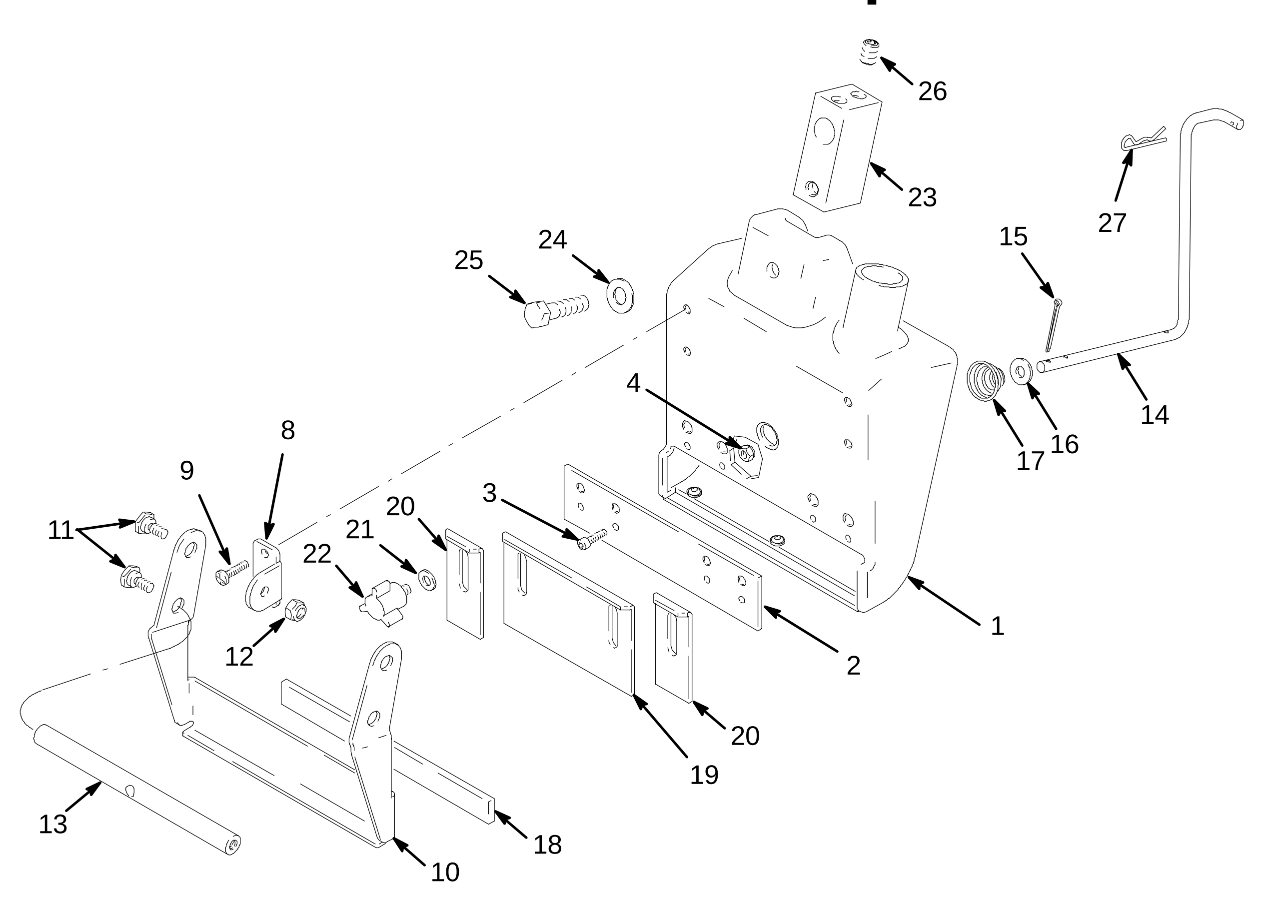
2. L’utilisation de buses d’assez grande taille (par exemple: une LLT321 à 138 bar (13,8 MPa) au lieu d’une LLT317 à 227 bar (22,7 MPa)) augmentera la longévité des buses et réduira les colmatages de façon significative. La couche sera aussi plus uniforme sur toute la largeur de la ligne.

Kit distributeur de billes – Liste des pièces



No. Rep.	No. Réf.	Désignation	Qté
	241447	KIT, système à billes	Ref
1	241094	. SUPPORT, trémie à billes	1
2	115087	. BOUCHON, tuyauterie	2
3	115081	. CLIP, pince	1
4	103806	. RIVET	1
5	194666	. ÉTIQUETTE, ident. (non visible)	2
6	194668	. ÉTIQUETTE, mise en garde (non visible)	2
7	241437	. TRÉMIE, billes	1
8	241448	. KIT DISTRIBUTEUR de billes (comprenant les rep. 8, 11 et 12) (Voir la liste des pièces du distributeur page 8)	1
9	111194	. VIS à tête à embase	4
10	101566	. ÉCROU-FREINÉ	4
11	101818	. COLLIER, pour flexible	3
12	194682	. TUYAU FLEXIBLE pour billes	1
13	403237	. OBTURATEUR	1
	Pour Linelazers 3500 et 5000 uniquement		
14	241418	CÂBLES (non visibles)	1
15	241419	CÂBLE, 2nd pistolet (non visible)	1

Distributeur – Liste des pièces



No. Rep.	No. Réf.	Désignation	Qté
	241448	KIT DISTRIBUTEUR de billes (Voir le rep. 8, kit distributeur de billes – Liste des pièces)	REF
1	241727	. CORPS du distributeur	1
2	193563	. PLAQUE, de montage	1
3	114815	. VIS à six pans creux	4
4	109466	. ÉCROU FREINÉ hex.	4
8	194080	. FIXATION, clapet	2
9	111630	. VIS à métaux à tête cyl.	4
10	193562	. CLAPET, distributeur	1
11	193564	. VIS, clapet, hex	4
12	102040	. ÉCROU-FREINÉ	2
13	193565	. ENTRETOISE, clapet, liaison	1
14	194128	. TIGE de liaison	1
15	110228	. GOUPILLE fendue	3
16	110755	. RONDELLE, plate	2
17	114812	. RESSORT de compression	1
18	115080	. COUSSIN, en mousse	1
19	193561	. PLAQUE coulissante, 4 in.	1
20	193560	. PLAQUE coulissante, 1 in.	2
21	113130	. RONDELLE plate, nylon	4
22	114966	. BOUTON, à croisillon	4
23	193556	. BLOC, de montage	1
24	100731	. RONDELLE	1
25	100003	. VIS à tête hex.	1
26	101679	. VIS sans tête	2
27	114814	. GOUPILLE bêta	1

9082A

Bureaux de Ventes: Minneapolis, MN; Plymouth.
Bureaux à l'Étranger: Belgique; Chine; Japon; Corée

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777

IMPRIMÉ EN BELGIQUE 308940 04/99